

Eesti-Vene piiriveekogude
kaitse ja kasutamise
ühiskomisjoni 15. istungi
protokolli **lisa 17**

Приложение 17
к протоколу 15-го заседания
Российско-Эстонской совместной
комиссии по охране и использо-
ванию трансграничных вод

**Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja säastliku ühiskomisjoni XIV istungi poolt
töörühmadele 2011-2012. aastaks antud ülesannete täitmine**

**Выполнение заданий, порученных рабочим группам Российской
совместной комиссии по охране и рациональному использованию
трансграничных вод на 2011-2012 гг. 14 заседанием Комиссии**

a) Veeressursside kompleksse haldamise töörühm

а) Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами

Ülesanne - Задание	Täitmine - Выполнение
Komisjoni XIV istungil antud ülesanded Задания 14-го заседания комиссии	
<u>Protokoll, päevak. p. 1:</u> 3. Teha veeressursside kompleksse haldamise töörühmale ülesandeks: 3.1. analüüsida veemajandusolukorda ning anda hinnang 2011. a evitatud veemajandusmeetmete efektiivsusele Narva jõe vesikonnas, Peipsi-Pihkva järv kaasa arvatud (1. juuniks 2012); 3.2. valmistada ette Narva jõe vesikonna veemajanduse 2011. aasta olukorra koondülevaate eelnõu kinnititud formaadis (1. juuniks 2012)	Täidetud Täidetud
<u>Протокол, п.1:</u> 3. Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами: 3.1. Провести анализ водохозяйственной обстановки и дать оценку эффективности проведенных Сторонами водохозяйственных мероприятий в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2011 году в срок до 1 июня 2012 года. 3.2. Подготовить сводный доклад о состоянии водного хозяйства Сторон в бассейне реки Нарва в 2011 году в утвержденном формате в срок до 1 июня 2012 года.	Выполнен. Выполнен.
<u>Protokoll, päevak. p. 4:</u> Soovitada komisjoni töörühmadel jätkata teadus- ja rakendustööde täitmise jälgimist, analüüsida tööde käigus saadud tulemusi ning valmistada ette ja esitada asjakohased ettepanekud komisjonile.	Täidetakse.

<u>Протокол, п. 4:</u> Рекомендовать рабочим группам Комиссии продолжить обзор выполнения научно-прикладных работ, анализ их результатов и подготовку соответствующих рекомендаций для Комиссии.	Выполняется.
<u>Protokoll, päevak. p. 5:</u> Teha komisjoni veeressursside kompleksse haldamise töörühmale ülesandeks kuulata AASi TGK-1 ja ASi Eesti Energia Narva Elektrijaamat ettekandeid Narva hüdrostõlme hüdrotehniliste rajatiste tehnilise seisukorras.	Täidetud.
<u>Протокол, п. 5:</u> Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами Комиссии заслушать доклады представителей ОАО «ТГК-1» и Акционерного общества Нарвские Электростанции (AS Eesti Energia Narva Elektrijaamat) о состоянии и эксплуатации гидротехнических сооружений Нарвского гидроузла.	Выполнен.
<u>Protokoll, päevak. p. 6:</u> Teha komisjoni veeressursside kompleksse haldamise töörühmale ülesandeks valmistada ette informatsioon Narva jõel looduslike lõhekoelmute taastamise majanduslikust põhjendatusest.	Täidetud, kuid lõpptulemused ei ole veel vormistatud ega ette kantud.
<u>Протокол, п. 6:</u> Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами Комиссии рассмотреть вопрос об экономической обоснованности, гидрологической и технической возможности реализации намерений Эстонской стороны по восстановлению природных нерестилищ лососевых рыб на р. Нарва.	Выполнен, результаты еще не оформлены и официально не доложены.

b) Seire, hinnangu ja rakendusuuringute töörühm

6) Рабочая группа по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям

Ülesanne - Задание	Täitmine - Выполнение
Komisjoni XIV istungil antud ülesanded Задания 14-го заседания комиссии	
Seire, hinnangute ja rakendusuuringute töö-rühmal valmistada ette Narva jõe vesikonnas, Peipsi-Pihkva järv kaasa arvatum, piiriüleste veeobjektide seire programm 2012.–2013. a. ja esitada see komisjoni kaasesimeestele kinnitamiseks 2011. aasta detsembris (protokoll, p. 3.2.).	Täidetud.

<p>Рабочей группе по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям Комиссии подготовить программу мониторинга трансграничных водных объектов бассейна реки Нарва, включая Чудско-Псковское озеро, на 2012-2013 гг. и представить на утверждение сопредседателям Комиссии в декабре 2011 г. (протокол, п. 3.2.).</p>	Выполнен.
<p>Soovitada komisjoni töörühmadel jätkata teadus- ja rakendustööde täitmise jälgimist, analüüsida tööde käigus saadud tulemusi ning valmistada ette ja esitada asjakohased ettepanekud komisjonile (protokoll, p.4.2.).</p>	Täidetud.
<p>Рекомендовать рабочим группам Комиссии продолжить обзор выполнения научно-прикладных работ, анализ их результатов и подготовку соответствующих рекомендаций для Комиссии (протокол, п. 4.2.)..</p>	Выполнен.